

MAURICE RAVEL

GASPARD DE LA NUIT

SOLO PIANO

Urtext Edition by  
ROGER NICHOLS

EDITION PETERS  
LONDON

Frankfurt

New York

## Ondine

..... Je croyais entendre  
Une vague harmonie enchanter mon sommeil,  
Et près de moi s'épandre un murmure pareil  
Aux chants entrecoupés d'une voix triste et tendre.

Ch. Brugnot - *Les deux Génies*

- "Ecoute! - Ecoute! - C'est moi, c'est Ondine qui frôle de ces gouttes d'eau les losanges sonores de ta fenêtre illuminée par les mornes rayons de la lune; et voici, en robe de moire, la dame châtelaine qui contemple à son balcon la belle nuit étoilée et le beau lac endormi.

Chaque flot est un ondin qui nage dans le courant, chaque courant est un sentier qui serpente vers mon palais, et mon palais est bâti fluide, au fond du lac, dans le triangle du feu, de la terre et de l'air.

Ecoute! - Ecoute! - Mon père bat l'eau coassante d'une branche d'aulne verte, et mes soeurs caressent de leurs bras d'écume les fraîches îles d'herbes, de nénuphars et de glaïeuls, ou se moquent du saule caduc et barbu qui pêche à la ligne."

Sa chanson murmurée, elle me supplia de recevoir son anneau à mon doigt, pour être l'époux d'une Ondine, et de visiter avec elle son palais, pour être le roi des lacs.

Et comme je lui répondais que j'aimais une mortelle, boudeuse et dépitée, elle pleura quelques larmes, poussa un éclat de rire, et s'évanouit en giboulées qui ruisselèrent blanches le long de mes vitraux bleus.

*Aloysius Bertrand*

# Gaspard de la nuit

## I: Ondine

à Harold Bauer

Maurice Ravel  
(1875–1937)

Lent  $\text{♩} = 58$  (60)

Musical score for piano, page 1. The score consists of two staves. The top staff shows a continuous series of eighth-note chords in the right hand, while the left hand remains silent. The dynamic is *ppp*. The bottom staff has a single note, with a tempo marking of  $\text{♩} = 58$  (60) and a 2  $\text{æd}$ . Measure number 1 is indicated above the staff.

Musical score for piano, page 2. The score consists of two staves. The top staff continues the eighth-note chords in the right hand. The bottom staff features eighth-note chords in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. The dynamic is *très doux et très expressif*. Measure number 2 is indicated above the staff.

Musical score for piano, page 4. The score consists of two staves. The top staff continues the eighth-note chords in the right hand. The bottom staff features eighth-note chords in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. Measure number 4 is indicated above the staff.

Musical score for piano, page 6. The score consists of two staves. The top staff continues the eighth-note chords in the right hand. The bottom staff features eighth-note chords in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. Measure number 6 is indicated above the staff.

Musical score for piano, page 8. The score consists of two staves. The top staff continues the eighth-note chords in the right hand. The bottom staff features eighth-note chords in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. Measure number 8 is indicated above the staff.

8

Musical score for piano, two staves. Measure 10: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measure 11: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Dynamic: *toujours pp*.

Musical score for piano, two staves. Measure 12: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measure 13: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords.

Musical score for piano, two staves. Measure 14: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measure 15: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords.

Musical score for piano, two staves. Measure 16: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Dynamic: *ppp*. Measure 17: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measure 18: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords.

Musical score for piano, two staves. Measure 18: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Dynamic: *pp*. Measure 19: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords.

Cédez légèrement

20

22

24

26

Un peu retenu

28

10

30 *au Mouv't*

32

34

36

38

40

p

41

pp

Led.

[\*]

42

43

très doux

44

45

ppp

5 5

3 (b) 5

Led.

12

47

*pp*

[dot]

48

49

*très doux*

8

6 6 13 6 6

50

*pp*

52

*p le chant bien soutenu et expressif*

3 3 3 3

This image shows five staves of a piano score. Staff 12 (measures 47-48) consists of two staves in common time; the top staff is marked *pp* and the bottom staff has a tempo of 47 with a [dot]. Staff 49 begins with a dynamic of *très doux*, featuring measure numbers 8, 6, 6, 13, 6, and 6. Staff 50 shows a transition with a dynamic of *pp*. Staff 52 concludes the page with a dynamic of *p* and instructions for a singing, sustained, and expressive performance.

53 *augmentez*

55 *mf* *f* *mf*

57 *pp* *f*

58 *pp* *f*

This musical score for piano consists of four staves of music. The top staff uses a treble clef and a 3/4 time signature. The second staff uses a bass clef and a 3/4 time signature. The third staff uses a treble clef and a 4/4 time signature. The bottom staff uses a bass clef and a 4/4 time signature. The score includes dynamic markings such as 'augmentez' (measure 53), 'mf' (measures 55 and 57), 'f' (measures 55 and 58), 'pp' (measures 57 and 58), and 'mf' (measure 58). Measure numbers 53, 55, 57, and 58 are indicated. The page number 13 is located in the top right corner.

14

59

8

3/4

2/4

2/4

60

p

8

f

p

b<sup>2</sup>.

2/4

61

8

b<sup>2</sup>.

2/4

62

f

6

p

augmentez peu à peu - - - -

3 3 3

Retenez

15

64

Un peu plus lent

66

ff

67

68

mf

70

Retenez

p

8

2

2ed.

16 Encore plus lent

72

*le plus p possible*

*glissando*

8

*glissando*

13

13

au Mouv<sup>t</sup> (Un peu plus lent qu'au début)

8

*toujours ppp*

*glissando*

*ppp*

76

*un peu en dehors*

*un peu en dehors*

3

78

3

3

3

79

*p*

[*m. d.*]

*Recl.* 9 10

11 [\*\*]

80

*pp expressif*

*p*: 81

*pp*: 82

82

*p*

*pp*: 83

83

*pp*

*pp*: 84

*pp*: 85

*Recl.*

[\*\*]

Rapide et brillant

88

*ff*

*Re.*

*p*

Retenez peu à peu

*ppp*

au Mouvt du début

89

*bien égal de sonorité*

Sans ralentir

90